



Estocolmo, 25/1 2005

## ¡Con los niños en el centro!

De nuestra mayor consideración:

Los derechos humanos y la democracia han constituido durante mucho tiempo un área de prioridad en la cooperación sueca con los países centroamericanos. Suecia jugó un papel muy activo durante las guerras civiles de la región y luego en conexión con los procesos de paz en Nicaragua, El Salvador y Guatemala. Cuando la gran inundación causada por el huracán Mitch, se inició un considerable apoyo sueco a Honduras que ahora – aún después de haberse finalizado las intervenciones de urgencia por el huracán – ha continuado y se ha profundizado.

La situación de los niños y sus derechos constituyen una importante área en el perfil de la cooperación sueca para el desarrollo. Como impulsora del trabajo basado en la Convención sobre los Derechos del Niño, así como también involucrada en su seguimiento, Suecia ha contribuido en sumo grado para que la situación de los niños tenga un lugar más destacado en la agenda política de Centroamérica y del mundo.

Desde hace ya muchos años, las organizaciones y autoridades suecas le han brindado su apoyo a las entidades centroamericanas locales que trabajan activamente para fortalecer la situación de los niños y sus derechos en el marco de dicha cooperación. Conjuntamente con ellas mantenemos contacto con muchos otros actores de la región que poseen larga experiencia en temas relacionados a los niños y sus derechos.

Sobre la base de los análisis y razonamientos desarrollados tanto en Suecia como en Centroamérica hemos identificado una serie de temáticas centrales, que atañen a todos aquellos que trabajan con la situación de los niños y los jóvenes en Centroamérica.

**Pandillas juveniles, violencia y trabajo social.** ¿Cuáles son las experiencias que hay en Suecia y en otros países en el trabajo contra la violencia de las pandillas? ¿Cómo se pueden aprovechar esas experiencias en Centroamérica?

**Temas de género.** Uno de los grandes problemas en Centroamérica es el de los padres ausentes y la cantidad de niños que se crían sin que los papás asuman su responsabilidad. En este punto Suecia ha llegado relativamente lejos, por lo que podemos contribuir con nuestra amplia experiencia en la materia. Al mismo tiempo, al ser a menudo controversial el tema de la igualdad, será también en sí mismo una interesante base de discusiones.

**Trabajo social local.** Un gran problema es cómo desarrollar y organizar el bienestar social local. Este punto trata, sobre todo, de la creación de una colaboración constructiva entre las autoridades y las ONGs locales. En todos los países de la región se discuten principios,



# STOCKHOLMS UNIVERSITET

Institutionen för socialt arbete  
– Socialhögskolan

indicaciones y controles cautelares, por lo que un intercambio de experiencias entre dichos países en estas áreas sería de gran valor.

Lo que nosotros queremos hacer ahora y junto con ustedes que trabajan diariamente con la problemática infantil, es razonar de qué manera podríamos fortalecer aún más la situación de los niños y realzar el tema en la agenda política en Centroamérica. Un aspecto de ello sería el investigar objetivamente las posibilidades y requisitos necesarios para llevar a cabo en Centroamérica una conferencia regional sobre la situación de los niños. La idea de la conferencia es reunir a los actores más importantes que trabajan con temas de niños en la región: desde los gobiernos, las diversas autoridades y órganos de la ONU hasta las organizaciones locales e internacionales, así como también representantes tanto del campo profesional práctico como del mundo universitario.

Y en esta labor queremos seguir desarrollando y aprovechando las experiencias adquiridas en el trabajo con la conferencia internacional "Children and Residential Care", que se llevó a cabo en Estocolmo en mayo de 2003. Dicha conferencia, con la Universidad de Estocolmo como anfitrión, reunió a más de 600 participantes de alrededor de 70 países, de los cuales varios de Centroamérica.

También queremos enlazar las experiencias suecas de trabajo en red y de creación y organización de instituciones, así como también del trabajo con niños y jóvenes en Europa Central y del Este, con las experiencias concretas que tienen las organizaciones locales, las autoridades y otros actores en Centroamérica.

Sea cual sea la forma que vayamos a elegir (conferencia, serie de talleres u otros modelos) es importante que el trabajo que se realice no se detenga en la mera firma no vinculante de documentos oficiales, sino que el resultado del mismo realmente se lleve a la práctica, que redunde en acciones concretas.

Tenemos planificado viajar a Centroamérica durante el primer semestre de 2005 para así poder encontrarnos con organizaciones, autoridades, instituciones, etc., con el fin de investigar cuáles son las necesidades existentes respecto a intercambio de conocimientos y experiencias y cuál sería el provecho de una conferencia regional.

Por eso vamos a tomar contacto con ustedes en el curso de las próximas semanas, para entonces preguntarles si tienen la posibilidad de recibirnos – ya sea a uno de nosotros o a alguno de nuestros colaboradores – en oportunidad de nuestra visita a Centroamérica.

Los saluda atentamente

Sven Hesse, Ph D  
*Catedrático de Trabajo Social*  
*Universidad de Estocolmo*

Ronald Penton  
*Managing Director at International Social*  
*Work Division, Stockholm University*